

Tulcán 803 y Av. 9 de Octubre  
P.O. Box: 09-01-5857  
Guayaquil - Ecuador

Tel: (593-4) 2452770  
Fax: (593-4) 2454999  
(593-4) 2451073

**Deloitte  
& Touche**

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Accionistas y Junta de Directores  
de Marines C. A.:

Hemos auditado los balances generales adjuntos de Marines C. A. al 31 de diciembre del 2001 y 2000 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestras auditorías.

Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de las normas y prácticas contables utilizadas y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Marines C. A. al 31 de diciembre del 2001 y 2000, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador.

*Deloitte & Touche.*

SC-RNAE 019  
Febrero 20, 2002

  
Rafael Muñoz R.  
Socio  
Registro # 7315

**Deloitte  
Touche  
Tohmatsu**

**MARINES C. A.**

**BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

---

<b>ACTIVOS</b>	<b>NOTAS</b>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
		<b>(U. S. dólares)</b>	
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>			
Caja y bancos		4,555	39,426
Cuentas por cobrar	4	2,093,475	2,853,545
Inventarios	5	873,141	870,577
Gastos anticipados		<u>34,193</u>	<u>59,565</u>
Total activos corrientes		<u>3,005,364</u>	<u>3,823,113</u>
<b>INVERSION PERMANENTE</b>	6	<u>965,600</u>	<u>965,600</u>
<b>PROPIEDADES:</b>	7		
Terrenos, edificios y piscinas		10,341,234	10,229,066
Maquinarias y equipos		5,066,218	4,914,487
Botes y accesorios		760,073	733,418
Muebles y enseres		485,953	471,957
Vehículos		<u>339,193</u>	<u>379,238</u>
Total		16,992,671	16,728,166
Menos depreciación acumulada		<u>(11,103,720)</u>	<u>(10,364,177)</u>
Propiedades, neto		<u>5,888,951</u>	<u>6,363,989</u>
<b>TOTAL</b>		<u>9,859,915</u>	<u>11,152,702</u>

Ver notas a los estados financieros

---

---

<b>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</b>	<b>NOTAS</b>	<b>2001</b>	<b>2000</b>
		<b>(U. S. dólares)</b>	
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>			
Cuentas por pagar	8	1,976,892	2,510,056
Gastos acumulados		<u>17,061</u>	<u>12,689</u>
Total pasivos corrientes		<u>1,993,953</u>	<u>2,522,745</u>
<b>OBLIGACIONES A LARGO PLAZO</b>	<b>9</b>	<u>2,076,389</u>	<u>2,076,389</u>
<b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:</b>			
Capital social	10	17,648	17,648
Aportes para aumento de capital		276,420	276,420
Reservas		8,700,412	8,700,412
Déficit acumulado		<u>(3,204,907)</u>	<u>(2,440,912)</u>
Patrimonio de los accionistas		5,789,573	6,553,568
<b>TOTAL</b>		<u>9,859,915</u>	<u>11,152,702</u>

---

MARINES C. A.

ESTADOS DE RESULTADOS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

---

	NOTA	2001 (U. S. dólares)	2000
VENTAS DE CAMARON	12	3,980,406	5,376,051
COSTOS DE VENTAS	12	<u>3,970,173</u>	<u>4,310,967</u>
MARGEN BRUTO		<u>10,233</u>	<u>1,065,084</u>
GASTOS (INGRESOS):			
Depreciación		705,899	851,682
Administrativos y ventas		268,496	384,217
Diferencia en cambio, neta			273,648
Resultado por exposición a la inflación			(509,710)
Otros, neto		<u>(200,167)</u>	<u>65,897</u>
Total		<u>774,228</u>	<u>1,065,734</u>
PERDIDA		<u>(763,995)</u>	<u>(650)</u>

Ver notas a los estados financieros

---

MARINES C. A.

ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

---

	Capital social	Aportes para aumentos de capital	Reservas (U. S. dólares)	Déficit acumulado
ENERO 1, 2000	17,648	276,420	3,807,329	(1,613,529)
Pérdida				(650)
Efectos por aplicación de la NEC 17	_____	_____	<u>4,893,083</u>	<u>(826,733)</u>
DICIEMBRE 31, 2000	17,648	276,420	8,700,412	(2,440,912)
Pérdida	_____	_____	_____	<u>(763,995)</u>
DICIEMBRE 31, 2001	<u>17,648</u>	<u>276,420</u>	<u>8,700,412</u>	<u>(3,204,907)</u>

Ver notas a los estados financieros

**MARINES C. A.**

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

---

	2001	2000
	(U. S. dólares)	
<b>FLUJOS DE CAJA DE (PARA) ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>		
Recibido de clientes	4,441,086	6,009,035
Pagado a proveedores y otros	(3,279,544)	(6,183,509)
Diferencia en cambio		210,174
Intereses pagados		(42,410)
Otros egresos, neto	<u>(40,720)</u>	<u>(53,790)</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación	<u>1,120,822</u>	<u>(60,500)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA PARA ACTIVIDADES DE INVERSION:</b>		
Adquisición de propiedades, neto	<u>(324,299)</u>	<u>(299,641)</u>
<b>FLUJOS DE CAJA DE (PARA) ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>		
Obligaciones bancarias		(730,106)
Compañías relacionadas	<u>(831,394)</u>	<u>1,160,201</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de financiamiento	<u>(831,394)</u>	<u>430,095</u>
<b>CAJA:</b>		
Aumento (disminución) durante el año	(34,871)	69,954
Inicio del año	39,426	12,413
Efectos de las variaciones en tipo de cambio	<u>          </u>	<u>(42,941)</u>
<b>FIN DEL AÑO</b>	<u><u>4,555</u></u>	<u><u>39,426</u></u>

(CONTINUA)

**MARINES C. A.**

**ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000 (CONTINUACION)**

	2001	2000
	(U. S. dólares)	
CONCILIACION DE LA PERDIDA CON EL EFECTIVO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Pérdida	<u>(763,995)</u>	<u>(650)</u>
Ajustes para conciliar la pérdida con el efectivo proveniente de (utilizado en) actividades de operación:		
Depreciación de propiedades	799,337	903,957
Diferencia en cambio		483,822
Resultado por exposición a la inflación		(509,710)
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar	1,127,482	(326,917)
Inventarios	(2,564)	(357,953)
Gastos anticipados	25,372	(12,659)
Cuentas por pagar	(69,182)	(213,463)
Gastos acumulados	<u>4,372</u>	<u>(26,927)</u>
Total ajustes	<u>1,884,817</u>	<u>(59,850)</u>
 EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION	 <u>1,120,822</u>	 <u>(60,500)</u>

Ver notas a los estados financieros

**MARINES C. A.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000**

---

**1. ENTORNO ECONOMICO**

La Compañía está constituida en Ecuador desde agosto de 1981 y su actividad principal hasta enero 27 de 1999 fue el empaque de camarón para la venta principalmente a compañías relacionadas; a partir de esa fecha su actividad principal incluye el cultivo y cría de larvas de camarón.

Como resultado de la recesión económica producida en los últimos años debido principalmente al deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos del país, el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización de la economía fijando como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, a partir del 1 de abril del 2000, la Contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (véase Nota 14) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2001. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

**2. OPERACIONES**

Como está indicado en los estados financieros adjuntos, durante los años terminados el 31 de diciembre del 2001 y 2000, la Compañía ha incurrido en pérdidas operativas las mismas que han sido absorbidas por convenio de reconocimiento de costos por una compañía relacionada. Adicionalmente, al 31 de diciembre del 2001 y 2000, el patrimonio de los accionistas presenta déficit acumulado originados principalmente por los efectos que el virus denominado Mancha Blanca (White Spot) ha causado en el sector camaronero en general. Esta situación ha originado que durante los años 2001 y 2000, la Compañía registre niveles de sobrevivencia del camarón en promedio del 19%, consecuentemente, los niveles de producción obtenidos no han permitido una recuperación de costos, ocasionando resultados operativos negativos.

Las situaciones comentadas precedentemente originan incertidumbre sobre la viabilidad de la Compañía para continuar operando como negocio en marcha, si la situación del sector camaronero no mejora significativamente.

Los estados financieros adjuntos no incluyen los ajustes necesarios que pudieran resultar de estas incertidumbres. La continuación de la Compañía como empresa en marcha depende de lograr producciones a niveles aceptables que le permitan generar suficiente flujo de caja para recuperar sus costos, cumplir con sus obligaciones en las fechas acordadas y obtener resultados de operaciones rentables.

La Gerencia de la Compañía es de la opinión que, al igual que en los años 2000 y 2001, los accionistas continuarán apoyando a la Compañía en el cumplimiento de sus obligaciones y continuidad de las operaciones.

### 3. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables utilizadas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Valuación de Inventarios** - Al costo de adquisición o producción que no excede a los valores de mercado como sigue:

- Productos terminados: al costo promedio de producción
- Camarones en piscinas: materias primas al costo de adquisición, mano de obra y gastos de producción al costo incurrido en la producción
- Suministros y materiales: al costo promedio de adquisición

**Propiedades:** Al costo de adquisición. El costo es depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios y piscinas, 10 para maquinarias, equipos, muebles, enseres y 5 para vehículos, botes y accesorios.

**Inversión Permanente:** Al costo de adquisición que no excede a su correspondiente valor patrimonial proporcional.

### 4. CUENTAS POR COBRAR

	. . Diciembre 31 . .	
	2001	2000
	(U. S. dólares)	
Compañías relacionadas, nota 12	1,680,185	1,474,738
Exportación	60,522	1,296,202
Anticipos a proveedores		39,701
Crédito tributario	264,267	
Otras	<u>88,501</u>	<u>42,904</u>
Total	<u>2,093,475</u>	<u>2,853,545</u>

Al 31 de diciembre del 2001, saldos con compañías relacionadas no generan intereses y no tienen vencimiento establecido y cuentas por cobrar exportación representa factura por venta realizada a una compañía relacionada del exterior.

## 5. INVENTARIOS

	. . Diciembre 31 . .	
	2001	2000
	(U. S. dólares)	
Camarones en piscinas	681,390	561,923
Productos terminados	3,457	112,999
Suministros y materiales	<u>188,294</u>	<u>195,655</u>
Total	<u>873,141</u>	<u>870,577</u>

## 6. INVERSION PERMANENTE

Al 31 de diciembre del 2001, representa inversión efectuada en la compañía Recorcholis S. A. por el 100% de participación accionaria. El costo ajustado y el valor patrimonial es de US\$965,600 y US\$1.1 millones, respectivamente. Durante el año 2001, la Compañía no recibió dividendos por esta inversión.

## 7. PROPIEDADES

El movimiento de las propiedades fue como sigue:

	. . Diciembre 31 . .	
	2001	2000
	(U. S. dólares)	
Saldo al inicio del año	6,363,989	3,091,967
Adquisiciones	324,299	299,641
Efectos de aplicación NEC 17		3,876,338
Depreciación	<u>(799,337)</u>	<u>(903,957)</u>
Saldo al final del año	<u>5,888,951</u>	<u>6,363,989</u>

Para fines comparativos, el movimiento de propiedades, planta y equipo por el período comprendido entre enero 1 y marzo 31 del 2000, fue convertido a U.S. dólares al tipo de cambio de S/25,000.

Al 31 de diciembre del 2001, la Compañía ha otorgado en favor de un banco local prenda industrial de maquinarias e hipoteca abierta de los terrenos de camaronerías y sus construcciones

valorizados por peritos valuadores en US\$507,300 y US\$5.1 millones, respectivamente para garantizar préstamos de compañías relacionadas, nota 12.

## 8. CUENTAS POR PAGAR

	. . Diciembre 31 . .	
	2001	2000
	(U. S. dólares)	
Compañías relacionadas, nota 11	1,806,976	2,270,958
Proveedores	163,573	223,701
Otras	<u>6,343</u>	<u>15,397</u>
Total	<u>1,976,892</u>	<u>2,510,056</u>

Al 31 de diciembre del 2001 saldos con compañías relacionadas locales no devengan intereses y no tienen vencimiento establecido.

## 9. OBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, representa préstamos de accionista por US\$2,076,389 registrados en el Banco Central del Ecuador, los cuales devengan intereses a la tasa PRIME + 2% y tienen vencimiento en el año 2004. Durante los años 2001 y 2000, debido a los problemas de la industria, el accionista condonó los intereses del año.

## 10. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

**Capital Social** - El capital social está constituido por 44,120 acciones de valor nominal unitario de US\$0.40 cada una; todas ordinarias y nominativas.

**Aportes para Aumento de Capital** - Representa compensación de créditos externos con accionista, registrados en el Banco Central del Ecuador. Al 20 de febrero del 2002, la Compañía no ha efectuado la correspondiente notificación al Banco Central del Ecuador.

**Reservas** - Al 31 de diciembre del 2001 y 2000, las reservas patrimoniales incluyen:

	(U. S. dólares)
Reserva legal	765
Reserva de capital	<u>8,699,647</u>
Total	<u>8,700,412</u>

**Reserva Legal** - La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para su constitución hasta que represente el 50% del capital pagado. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo, pero puede ser capitalizada en su totalidad.

**Reserva de Capital** - Incluye los valores de las cuentas Reserva por revalorización del patrimonio y Reexpresión monetaria transferidos al 31 de marzo del 2000. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

## 11. IMPUESTOS

Las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado han sido revisadas hasta el año 1996 y están abiertas para su revisión las correspondientes a los años 1998 al 2001, sobre los cuales podrían existir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento fiscal de ciertos ingresos y gastos.

## 12. TRANSACCIONES CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Los principales saldos y transacciones con compañías relacionadas durante los años 2001 y 2000, determinadas de común acuerdo entre las partes, fueron realizadas bajo condiciones similares a las de terceros e incluyen las siguientes:

	. . Diciembre 31 . .	
	2001	2000
	(U. S. dólares)	
<b>CUENTAS POR COBRAR:</b>		
Servicios Contables S. A.	1,474,173	1,126,761
Recorcholis S. A.	158,773	320,738
Plantaciones de Balsa S. A.	<u>47,239</u>	<u>27,239</u>
Total	<u>1,680,185</u>	<u>1,474,738</u>
<b>CUENTAS POR PAGAR:</b>		
Maderas Secas C. A.	236,324	761,074
Productos del Pacífico S. A.	775,324	690,331
Compañía Ecuatoriana de Balsa S. A.	540,839	462,678
Balmanta S. A.	<u>254,489</u>	<u>356,875</u>
Total	<u>1,806,976</u>	<u>2,270,958</u>

	2001	2000
	(U. S. dólares)	
VENTAS DE CAMARÓN	<u>3,970,870</u>	<u>5,269,558</u>
COMPRAS DE CAMARÓN	<u>498,119</u>	<u>305,264</u>
CONVENIO DE RECONOCIMIENTO DE COSTOS	<u>1,014,000</u>	<u>775,000</u>

La Compañía es garante solidaria de obligaciones bancarias contraídas por compañías relacionadas por US\$3,780,000.

### 13. DIFERENCIAS ENTRE REGISTROS CONTABLES Y ESTADOS FINANCIEROS

Para propósito de presentar los estados financieros adjuntos de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, la Compañía presenta como parte de los resultados acumulados, diferencia de cambio diferida originada en el año 1999. El efecto de este ajuste fue disminuir los activos en US\$982,259 y aumentar el déficit acumulado al inicio en el mismo importe.

### 14. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La información relacionada con el porcentaje de variación de los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

Año terminado diciembre 31	Porcentaje de variación
1998	43
1999	61
2000	91
2001	22

\* \* \* \* \*